

[®]
Dayton



Manual Chain Hoist

**Models 1VW51B 1VW52B 1VW53B 1VW54B
1VW55B 1VW56B 1VW57B
1VW58B 1VW59B 1VW60B
1VW61B 1VW62B 1VW63B**



Dayton

**PLEASE READ AND SAVE
THESE INSTRUCTIONS.
READ CAREFULLY
BEFORE ATTEMPTING
TO ASSEMBLE, INSTALL,
OPERATE OR MAINTAIN THE
PRODUCT DESCRIBED.**

**PROTECT YOURSELF AND
OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY
INFORMATION. FAILURE TO COMPLY
WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN
PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY
DAMAGE! RETAIN INSTRUCTIONS FOR
FUTURE REFERENCE.**

**PLEASE REFER TO BACK COVER
FOR INFORMATION REGARDING
DAYTON'S WARRANTY AND OTHER
IMPORTANT INFORMATION.**

Model #: _____

Serial #: _____

Purch. Date: _____

Printed in China

**© 2012 Dayton Electric Manufacturing Co.
All Rights Reserved**

UNPACKING



Requirements:

When unpacking the hoist, inspect carefully for any damage that may have occurred during shipping. Check for loose, missing, or damaged parts.

Operate the hand chain at free load situation, check the smoothness of the hand chain movement at clockwise and anti-clockwise rotation.

GENERAL SAFETY INFORMATION

This manual provides important information about the correct installation, operation, and maintenance of this equipment. For sake of safety, all persons involved with such installation, operation and maintenance, no matter if they are familiar with similar equipment or not, are required to read this manual before using this equipment. Keep this manual for further reference.

Throughout this manual there are steps and procedures which, if not followed, may result in a hazard situation. The following signal words are used to identify the level of potential hazard:

CAUTION is used to indicate hazards that **MAY** cause personal injury or property damage, if ignored.

WARNING is used to indicate hazards that **COULD** cause severe personal injury, death or major property damage, if ignored.

DANGER is used to indicate hazards that **WILL** cause severe personal injury, death or major property damage, if ignored.

CAUTION DO read and understand American National Standard ANSI B30.16 for Overhead Hoist before installation or operation. Failure to comply with safety standards may cause serious injury or death, property damage, and product failure.

CAUTION DO read and adhere to the precautions, procedures, and maintenance practices described in this manual. Failure to comply with these procedures and practices may cause serious injury or death, property damage, and product failure.

WARNING This equipment is for use by properly trained and experienced personnel only.

WARNING DO NOT use this equipment for any purpose other than its intended use.

WARNING DO NOT use this equipment to lift, support or transport people.

WARNING DO NOT lift or support loads over people.

WARNING DO NOT exceed rated capacity of this equipment.

WARNING DO ensure all pulls or lifts are made with straight chain that is free of obstacles. Never allow chain to “set” over sharp edges.

WARNING DO reduce load or select equipment of larger capacity if load exceeds capacity of this equipment.

WARNING DO NOT use the chain as a sling.

- ⚠ WARNING** DO NOT operate this equipment unless load is centered between top and bottom hooks.
- ⚠ WARNING** DO NOT use this equipment to measure load weight.
- ⚠ DANGER** DO NOT attempt to modify, lengthen, or repair load chain.
- ⚠ WARNING** DO NOT use this equipment if hook is stretched, deformed, or has a broken or missing safety latch.
- ⚠ WARNING** DO inspect this equipment for damage prior to use. If the equipment is damaged, do not use until it has been repaired or replaced.
- ⚠ WARNING** DO use this equipment safely to perform job.
- ⚠ WARNING** DO maintain balance and firm footing when operating this equipment.
- ⚠ WARNING** DO replace chain with Dayton replacement chain only.
- ⚠ WARNING** DO ensure supporting structures and load-attaching devices used in conjunction with this equipment provide an adequate safety factor to handle the rated load plus the weight of the equipment.
- ⚠ WARNING** DO make sure that load slings or other approved attachments are properly sized and seated in the hook saddle.
- ⚠ WARNING** DO make sure the hook latch, if used, is closed and not supporting any part of the load.
- ⚠ WARNING** DO protect load chain from weld spatter or other damaging contaminants.
- ⚠ WARNING** DO avoid swinging of load or load hook.
- ⚠ WARNING** DO NOT operate hoist beyond limit of load chain travel.
- ⚠ WARNING** DO NOT leave a suspended load unattended unless specific precautions have been taken.
- ⚠ DANGER** DO NOT allow the chain or hook to be used as a ground for welding.
- ⚠ WARNING** DO take up slack carefully, check load balance, lift a few inches, and check load holding action before continuous operation.
- ⚠ WARNING** DO keep bystanders a safe distance from the work area. Keep children away.
- ⚠ WARNING** DO NOT adjust or repair a hoist unless qualified to perform hoist maintenance.
- ⚠ WARNING** DO NOT use this equipment if the chain is twisted, kinked or damaged.



SPECIFICATIONS

	1WM54B	1WM51B	1WM52B	1WM53B	1WM55B	1WM56B	1WM57B	1WM58B	1WM59B	1WM60B	1WM61B	1WM62B	1WM63B
Weight (lb)	16.71	18.65	23.50	29.32	25.60	31.24	36.84	39.96	46.38	53.75	44.40	51.83	59.19
Standard Lift (ft)	8	10	15	20	10	15	20	10	15	20	10	15	20
Hand Operation Force for Rated Capacity	58 lb			60 lb			86 lb			91 lb			
Hand Chain Overhaul for Feet Lift	32-37/64'			53-37/64'			70-59/64'			115-15/32'			
Hook Throat Opening	1-17/64"			1-37/64"			1-13/16"			2-3/64"			
Min. Distance between Hooks	11-27/64"			13-25/32"			17-1/8"			21-17/64"			
Load Chain Diameter	5mm			6mm			8mm			8mm			
Proof Load (lb)	1500			3000			6000			9000			

GETTING STARTED

SAFETY/
SPECIFICATIONS

ASSEMBLY
INSTALLATION

OPERATION

TROUBLESHOOTING

MAINTENANCE

SPECIFICATIONS

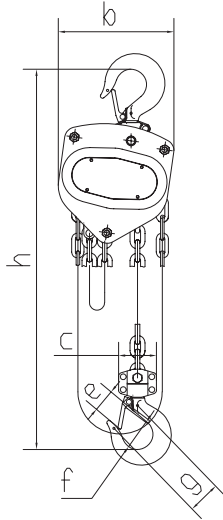


fig.1-A

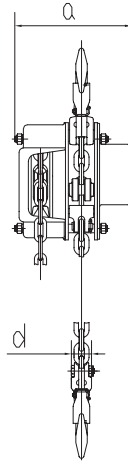


fig.1-B

	1VW51B 1VW52B 1VW53B 1VW54B	1VW55B 1VW56B 1VW57B	1VW58B 1VW59B 1VW60B	1VW61B 1VW62B 1VW63B
--	--------------------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

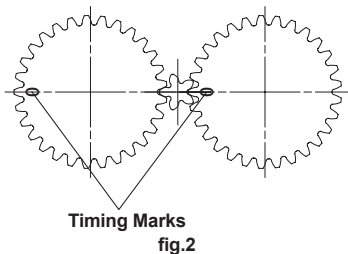
fig.	A	A	A	B
a	4-59/64"	5-9/32"	6-3/16"	5-15/16"
b	5-1/8"	6-7/64"	7-9/32"	9-1/4"
c	2-3/32"	2-1/64"	2-33/64"	4-1/16"
d	63/64"	1-3/16"	1-11/32"	1-59/64"
e	25/32"	1-7/64"	1-17/64"	1-29/64"
f	1-17/64"	1-37/64"	1-13/16"	2-3/64"
g	1-3/8"	1-49/64"	2-3/64"	2-29/64"
h	11-27/64"	13-25/32"	17-1/8"	21-17/64"

DISASSEMBLY

1. Disassembly of this equipment should be performed by trained and qualified personnel only.
2. Disassemble the hand chain cover.
3. Take down the hand chain.
4. Remove the hand chain wheel.
5. Take down the brake system: friction discs and ratchet disc in proper sequence.
6. Disassemble the gear cover and/or gear cage.
7. Take down spur gears, gear, driving shaft.
8. Disassemble right side plate and left side plate frame.
9. Detach top hook assembly, load sprocket, chain guides and chain strippers.
10. Please refer to fig. 8, product exploded view for parts details.

ASSEMBLY

1. Assembly of this equipment should be performed by trained and qualified personnel only.
2. The location and orientation of the various parts should be respected during equipment disassembling.
3. During the assembly of the gear side, please note the position of disc gears. The twin gears each have an "0" stamped on them which is used as a timing mark. The twin gears must be installed so that the timing marks both point to exactly the 9 o'clock position at the same time (See fig.2).



4. During the assembly of the brake side, respect the brake part order as shown in the exploded view (See fig.8). Screw hand chain wheel down tight. Tighten the nut finger on the input shaft, then back it off approximately one-quarter turn and install the cotter pin.
5. Install chain by running a piece of wire or string between chain guide roller and load sprocket and then over and around the load sprocket. Tie the chain to the wire or string and pull it into the hoist so that the first link is standing on edge in one of the slots of the load sprocket, with the weld away from the sprocket (see fig.3). Operate hoist in the UP direction, pulling about a foot of chain around the sprocket and out the hoist. Remove the cotter pin from the slack end pin and slide the pin to one side. Pull the end of the chain under the chain guide roller and hook the last link over the slack end pin, being sure the chain is not twisted. Slide the slack end pin back into position and install the cotter pin through it.

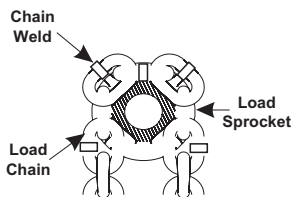


fig.3

INSTALLATION

Make sure that the structures supporting the hoist are strong enough to support the full rated load of the hoist with a generous factor for safety.

The hoist should be suspended directly over the load, so that the load can be lifted without side pull.

The hoist body must be free to align itself between the two hooks. Do not restrain the hoist body in any way, or allow the body to attach to the supporting structure.

down until slack chain is pulled tight.

PRIOR TO OPERATION

1. The operator shall be familiar with all hoist operating controls.
2. The operator shall follow the instructions and warnings indicated in this manual and/or the warnings on the hoist body.
3. If any defects and/or damages are found, the operator should stop using the hoist and get qualified person for repairing work.

OPERATION STEPS

1. Attach a load to hoist lower hook by means of sling or other appropriate devices. Never wrap the load object with the hoist load chain.
2. Make sure no jamming of load chain and hand chain before operation.
3. Make sure the load is supported in the saddle of lower hook and the safety latch is properly closed.
4. When facing the hand chain cover side, pull the right side hand chain to lift the load.
5. When facing the hand chain cover side, pull the left side hand chain to lower the load.

▲ WARNING NEVER over load the hoist beyond its rated capacity.

▲ WARNING NEVER operate the hoist hand chain by more than one operator.

▲ WARNING NEVER side load the hoist. Always make sure the load and hoists are on a vertical line.

▲ WARNING NEVER lift the load to extreme by jamming the lower hook holder into the bottom of hoist.

▲ WARNING NEVER run the lower hook

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Actions
Hoist cannot lift or lower when no load is attached, no or slight ticking sound heard	1. Ratchet disc positioned in opposite direction	Re-install ratchet disc in correct direction
	2. One or two friction discs missing	Check and install friction disc correctly
Hoist cannot lift or lower when load is attached, no or slight ticking sound heard	1. One or two friction discs missing	Check and install friction disc correctly
	2. Ratchet pawls malfunctioning	Inspect and change ratchet pawls if necessary
	3. Ratchet pawl springs malfunctioning	Inspect and change ratchet pawl springs if necessary
Hoist cannot lift and hand chain wheel slips	Load object is beyond rated capacity	Lower the load to the ground. Switch to a bigger capacity hoist or reduce the load weight
Load cannot be lowered	1. Brake in tight situation	Higher operation power to get back to normal
	2. Load suspended for a long time	Operate the equipment in lift direction and then lower the load, if the above does not work
	3. Brake parts malfunctioning	Use another hoist to hold the load and, replace the malfunctioning hoist Inspect and change the broken or rusty brake parts if necessary
	4. Gears broken during improper over loading	Use another hoist to hold the load, and replace the malfunctioning hoist Inspect and change the broken gears if necessary
Load chain worn and/or distorted	1. Load chain not well lubricated	Replace and lubricate the load chain for next usage
	2. Load chain has been used longer than recommended time	Never wrap goods with load chain or use the load chain as slings
	3. The equipment has been used for lifting that is more than rated load	Never exceed the rated capacity of the equipment, if necessary, switch to a bigger hoist
	4. Load shocked against obstacles	
Hook distortion	1. The equipment has been used for lifting that is more than rated load	Replace the hook
	2. The load was attached incorrectly in the vertical direction	Attach load correctly

DAILY INSPECTION AND MAINTENANCE

1. Inspect safety latches

Check the operation of safety latch on hooks, if safety latch is broken, missing or cannot scope the hook fully, replace the safety latch (refer to replacing part section).

2. Inspect hooks

Inspect hooks for deformations, damage, wear or twisting. Make sure hooks swivel easily and smoothly before attaching load. Change or lubricate hook assembly if necessary.

Replace hook of which the deformation indication points distance exceeds the allowed distance (refer to fig. 4)

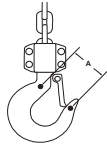


fig.4

Capacity	Normal(Inch)	Change If $A \geq$
1000 lb	1.36"	1.44"
2000 lb	1.77"	1.88"
4000 lb	2.05"	2.17"
6000 lb	2.45"	2.60"

Replace hook that twisted more than 10 degrees (refer to fig. 5)

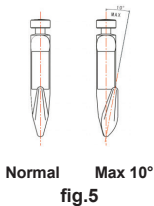


fig.5

3. Inspect load chain

Make sure load chain is not twisted before attaching load.

Check load chain dimension as per fig. 6 and fig. 7. Change a piece of load chain if load chain is worn and / or broken has been identified.

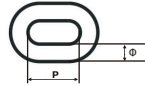


fig.6

Capacity	Pitch (P) Normal (mm)	Diameter (φ) Normal (mm)	Change If $\phi \leq$
1000 lb	15	5	4.5
2000 lb	18	6	5.4
4000 lb	24	8	7.2
6000 lb	24	8	7.2



fig.7

Capacity	11 Pitches Normal (mm)	Change If \geq
1000 lb	165	169.95
2000 lb	198	203.94
4000 lb	264	271.92
6000 lb	264	271.92

▲ DANGER Always change an entire piece of load chain, if load chain replacement is required.

QUARTERLY INSPECTION AND MAINTENANCE

1. Check for loose or lost bolts, nuts, pins etc.
2. Check to see if sprocket is worn.
3. Check to see if hand chain wheel is worn.
4. Check to see if there is evidence of supporting structure damage if applied.
5. Check name plate and warning label integrity.
6. Check end connections of load chain.

YEARLY INSPECTION AND MAINTENANCE

1. Check brake system stability and dimensions.
2. Check to see if the equipment is worn, corroded, cracked or includes distorted parts, such as hook assembly, shafts, load sprocket and hand chain wheel.
3. 125% times of rated capacity operational test for equipment after inspection or maintenance.

REPAIR PARTS ILLUSTRATION AND LIST

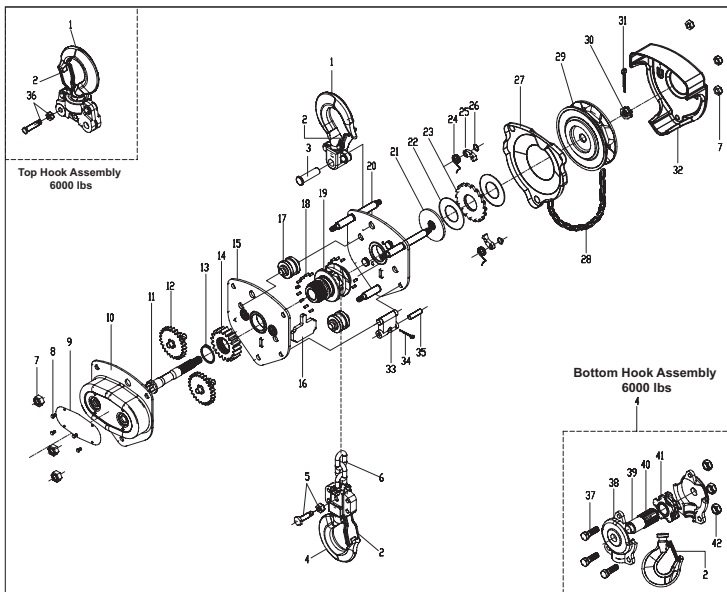


fig.8

For Repair Parts, call 1-800-Grainger
24 hours a day – 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

Part No.	Part Name	Qty	Product Number			
			1VW51B 1VW52B 1VW53B 1VW54B	1VW55B 1VW56B 1VW57B	1VW58B 1VW59B 1VW60B	1VW61B 1VW62B 1VW63B
1	Top Hook Assembly	1	177K61	177K73	177K76	177K79
2	Safety Latch Assembly	2	177K35	177K36	177K37	177K32
3	Top Hook Shaft	1	177K62	177K74	177K77	177K80
4	Bottom Hook Assembly	1	177K38	177K39	177K40	177K33
5	Load Pin & Pin Nut	1 set	177K41	177K42	177K34	N/A
6	Load Chain for 10 ft lift	1	177K63	177K43	177K46	177K49
	Load Chain for 15 ft lift		177K64	177K44	177K47	177K50
	Load Chain for 20 ft lift		177K65	177K45	177K48	177K51
	Load Chain for 8 ft lift		177K66	*	*	*
7	Lock Nut	6	*	*	*	*
8	Rivet	4	*	*	*	*
9	Nameplate	1	*	*	*	*
10	Gear Cover Assembly	1	*	*	*	*
11	Drive Shaft	1	*	*	*	*
12	Spur Gear Assembly	2	*	*	*	*
13	Snap Ring	1	*	*	*	*
14	Load Gear	1	*	*	*	*
15	Gear Side Plate	1	*	*	*	*
16	Stripper	1	*	*	*	*
17	Guide Roller	2	*	*	*	*
18	Lift Wheel Snap Kit	1 set	*	*	*	*
19	Load Sheave	1	*	*	*	*
20	Wheel Side Plate Assembly	1	*	*	*	*
21	Disc Hub	1	*	*	*	*
22	Brake Disc	2	177K67	177K30	177K31	177K31
23	Ratchet Disc	1	*	*	*	*
24	Pawl Spring	2	*	*	*	*
25	Pawl	2	*	*	*	*
26	Snap Ring	2	*	*	*	*
27	Brake Cover	1	*	*	*	*
28	Hand Chain for 10 ft lift	1	177K68	177K52	177K55	177K58
	Hand Chain for 15 ft lift		177K69	177K53	177K56	177K59
	Hand Chain for 20 ft lift		177K70	177K54	177K57	177K60
	Hand Chain for 8 ft lift		177K71	*	*	*
29	Hand Chain Wheel	1	*	*	*	*
30	Pinion Nut	1	*	*	*	*
31	Cotter Pin	1	*	*	*	*
32	Hand Wheel Cover Assembly	1	*	*	*	*
33	Chain Anchor Plate	1	177K72	177K75	177K78	177K81
34	Split Pin	1	*	*	*	*
35	Chain Anchor Pin	1	*	*	*	*
36	Top Hook Pin & Lock Nut	1	*	*	*	177K82
37	Socket Head Cap Screw	3	*	*	*	*
38	Bottom Hook Holder	2	*	*	*	*
39	Bottom Idle Shaft	1	*	*	*	*
40	Roller Pin	1	*	*	*	*
41	Bottom Idle Sheave	1	*	*	*	*
42	Lock Nut	3	*	*	*	*

* Not available as repair part

N/A are not parts for the marked model.

GETTING STARTED

SAFETY/
SPECIFICATIONS

ASSEMBLY
INSTALLATION

OPERATION

TROUBLESHOOTING

MAINTENANCE

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. All Dayton® product models covered in this manual are warranted by Dayton Electric Mfg. Co. (“Dayton”) to the original user against defects in workmanship or materials under normal use for one year after date of purchase. If the Dayton product is part of a set, only the portion that is defective is subject to this warranty. Any product or part which is determined to be defective in material or workmanship and returned to an authorized service location, as Dayton or Dayton’s designee designates, shipping costs prepaid, will be, as the exclusive remedy, repaired or replaced with a new or reconditioned product or part of equal utility or a full refund given, at Dayton’s or Dayton’s designee’s option, at no charge. For limited warranty claim procedures, see “Warranty Service” below. This warranty is void if there is evidence of misuse, miss-repair, miss-installation, abuse or alteration. This warranty does not cover normal wear and tear of Dayton products or portions of them, or products or portions of them which are consumable in normal use. This limited warranty gives purchasers specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

WARRANTY DISCLAIMERS AND LIMITATIONS OF LIABILITY RELATING TO ALL CUSTOMERS FOR ALL PRODUCTS

WARRANTY DISCLAIMER. A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABLE, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE “LIMITED WARRANTY” ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

CONSUMERS ONLY. CERTAIN ASPECTS OF DISCLAIMERS ARE NOT APPLICABLE TO CONSUMER PRODUCTS SOLD TO CONSUMERS; (A) SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU; (B) ALSO, SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW A LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU; AND (C) BY LAW, DURING THE PERIOD OF THIS LIMITED WARRANTY, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLICABLE TO CONSUMER PRODUCTS PURCHASED BY CONSUMERS, MAY NOT BE EXCLUDED OR OTHERWISE DISCLAIMED.

THIS LIMITED WARRANTY ONLY APPLIES TO UNITED STATES PURCHASERS FOR DELIVERY IN THE UNITED STATES.

WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service if you purchased the covered product directly from W.W. Grainger, Inc. (“Grainger”), (i) write or call or visit the local Grainger branch from which the product was purchased or another Grainger branch near you (see www.grainger.com for a listing of Grainger branches); or (ii) contact Grainger by going to www.grainger.com and clicking on the “Contact Us” link at the top of the page, then clicking on the “Email us” link; or (iii) call Customer Care (toll free) at 1-888-361-8649. To obtain warranty service if you purchased the covered product from another distributor or retailer, (i) go to www.grainger.com for Warranty Service; (ii) write or call or visit a Grainger branch near you; or (iii) call Customer Care (toll free) at 1-888-361-8649. In any case, you will need to provide, to the extent available, the purchase date, the original invoice number, the stock number, a description of the defect, and anything else specified in this Dayton One-Year Limited Warranty. You may be required to send the product in for inspection at your cost. You can follow up on the progress of inspections and corrections in the same ways. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier, so if product was damaged in transit to you, file claim with carrier, not retailer, Grainger or Dayton. For warranty information for purchasers and/or delivery outside the United States, please use the following applicable contact information:

***Dayton Electric Mfg. Co.,
100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 U.S.A.
or call +1-888-361-8649***

[®]
Dayton



Polipasto de Cadena

**Modelos 1VW51B 1VW52B 1VW53B 1VW54B
1VW55B 1VW56B 1VW57B
1VW58B 1VW59B 1VW60B
1VW61B 1VW62B 1VW63B**

[®]
Dayton

**POR FAVOR, LEA Y GUARDE
ESTAS INSTRUCCIONES.
LEA CUIDADOSAMENTE ANTES
DE INTENTAR MONTAR,
INSTALAR, OPERAR O MANTENER
EL PRODUCTO DESCRITO.**

**PROTEJA A USTED YA OTROS
OBSERVANDO TODA LA
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.
EL INCUMPLIMIENTO DE LAS
INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR
EN LESIONES PERSONALES
Y / O DAÑOS A LA PROPIEDAD!
CONSERVE LAS INSTRUCCIONES
PARA REFERENCIA FUTURA.**

**POR FAVOR, CONSULTE LA CUBIERTA
TRASERA PARA OBTENER INFORMACIÓN
SOBRE LA GARANTÍA DE DAYTON
Y OTRA INFORMACIÓN
IMPORTANTE.**

Modelo #: _____

Serie #: _____

Fecha de compra: _____

Impreso en China
© 2012 Dayton Fabricación Eléctrica Co.
Todos los derechos reservados

DESEMPAQUE



Requisitos:

Cuando desempaque el polipasto, inspeccione cuidadosamente por cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el transporte. Compruebe si hay piezas sueltas, faltantes o dañadas.

Compruebe la suavidad de funcionamiento del selector de dirección.

Compruebe el movimiento de la cadena de carga cuando el selector de dirección esté en posición "natural".

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Este manual proporciona información importante sobre la correcta instalación, operación y mantenimiento de este equipo. Por razones de seguridad, todas las personas involucradas en la instalación, operación y mantenimiento, sin importar si están familiarizados con equipos similares o no, deben leer este manual antes de usar este equipo. Guarde este manual para referencia adicional.

A lo largo de este manual hay pasos y procedimientos que, si no se siguen, pueden dar lugar a situaciones de peligro. Las siguientes palabras de señal se utilizan para identificar el nivel de peligro potencial:

▲ PRECAUCIÓN Se utiliza para indicar peligros que **PUEDEN** causar lesiones personales o daños a la propiedad, si se ignoran.

▲ ADVERTENCIA Se utiliza para indicar los peligros que **PUEDEN** causar lesiones personales graves, muerte o daños materiales importantes, si se ignoran.

▲ PELIGRO Se utiliza para indicar los peligros que van a causar lesiones personales graves, muerte o daños materiales importantes, si se ignoran.

▲ PRECAUCIÓN DEBE leer y entender la Norma Nacional Americana ANSI B30.16 para el elevador de sobrecarga antes de la instalación o operación. El incumplimiento de las normas de seguridad puede causar lesiones graves o la muerte, daños a la propiedad y fallos del producto.

▲ PRECAUCIÓN DEBE leer y respetar las precauciones, procedimientos y prácticas de mantenimiento descritos en este manual. El incumplimiento de estos procedimientos y prácticas puede causar lesiones graves o muerte, daños a la propiedad y fallos del producto.

▲ ADVERTENCIA Este equipo sólo debe ser utilizado por personal debidamente capacitado y experimentado.

▲ ADVERTENCIA NO utilice este equipo para ningún otro propósito que no sea el de su uso previsto.

▲ ADVERTENCIA NO utilice este equipo para levantar, apoyar o transportar personas.

▲ ADVERTENCIA NO levante ni soporte cargas sobre la gente.

▲ ADVERTENCIA NO exceda la capacidad nominal de este equipo.

▲ ADVERTENCIA DEBE asegurarse de que todos los tirones o elevaciones se hacen con cadena recta que está libre de obstáculos. Nunca permita que la cadena se "fije" sobre bordes afilados.

- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE reducir la carga o seleccionar equipos de mayor capacidad si la carga excede la capacidad de este equipo.
- ⚠ ADVERTENCIA** NO use la cadena como una eslinga.
- ⚠ ADVERTENCIA** NO opere este equipo a menos que la carga esté centrada entre los ganchos superior e inferior.
- ⚠ ADVERTENCIA** NO utilice este equipo para medir el peso de la carga.
- ⚠ PELIGRO** NO intente modificar, alargar o reparar la cadena de carga.
- ⚠ ADVERTENCIA** NO utilice este equipo si el gancho está estirado, deformado o tiene un pestillo de seguridad roto o faltado.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE inspeccionar este equipo para detectar daños antes de usarlo. Si el equipo está dañado, no lo use hasta que haya sido reparado o reemplazado.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE usar este equipo con seguridad para realizar el trabajo.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE mantener el equilibrio y la posición firme al operar este equipo.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE reemplazarla cadena solamente con la cadena de reemplazo de Dayton.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE asegurarse de que las estructuras de soporte y los dispositivos de fijación de carga utilizados junto con este equipo proporcionan un factor de seguridad adecuado para manejar la carga nominal más el peso del equipo.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE asegurarse de que las eslingas de carga u otros accesorios aprobados estén correctamente dimensionados y asentados en el asiento del gancho.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE asegurarse de que el pestillo del gancho, si está usado, está cerrado y no soporta ninguna parte de la carga.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE proteger la cadena de carga de salpicaduras de soldadura u otros contaminantes dañinos.
- ⚠ ADVERTENCIA** DEBE evitar el balanceo de la carga o del gancho de carga.
- ⚠ ADVERTENCIA** NO opere el polipasto más allá del límite del recorrido de la cadena de carga.
- ⚠ ADVERTENCIA** NO deje una carga suspendida desatendida a menos que se hayan tomado precauciones específicas.
- ⚠ PELIGRO** NO permita que la cadena o gancho se utilice como base para la soldadura.

▲ ADVERTENCIA DEBE llevar con cuidado la holgura, revise el equilibrio de carga, levante unas cuantas pulgadas y compruebe la acción de sujeción de la carga antes de la operación continua.

▲ ADVERTENCIA DEBE mantener a los espectadores a una distancia segura del área de trabajo. Mantenga a los niños lejos del área de trabajo.

▲ ADVERTENCIA NO ajuste ni repare un polipasto a menos que esté calificado para realizar el mantenimiento del polipasto.

▲ ADVERTENCIA NO use este equipo si la cadena está retorcida, doblada o dañada.

ESPECIFICACIONES

	1WM54B	1WM51B	1WM52B	1WM53B	1WM55B	1WM56B	1WM57B	1WM58B	1WM59B	1WM60B	1WM61B	1WM62B	1WM63B
Peso (lb)	16.71	18.65	23.50	29.32	25.60	31.24	36.84	38.96	46.38	53.75	44.40	51.83	59.19
Elevación Estándar (pie)	8	10	15	20	10	15	20	10	15	20	10	15	20
Fuerza de operación manual para la capacidad nominal	58 lb				60 lb				86 lb				91 lb
Elevación de cadena manual por una rotación completa	32-37/64'				53-37/64'				70-59/64'				115-15/32'
Abertura de ganchos	1-17/64"				1-37/64"				1-13/16"				2-3/64"
Min. Distancia entre ganchos	11-27/64"				13-25/32"				17-1/8"				21-17/64"
Diámetro de la cadena de carga	5mm				6mm				8mm				8mm
Carga de prueba (lb)	1500				3000				6000				9000

EMPEZANDO

SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONES

INSTALACION DEL
MONTAJE

OPERACION

SOLUCION DE
PROBLEMAS

MANTENIMIENTO

ESPECIFICACIONES

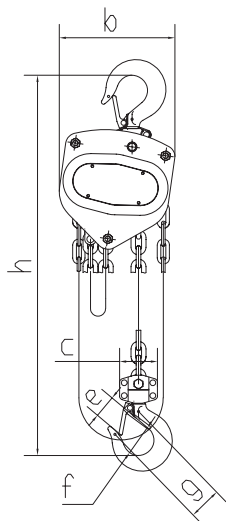


fig.1-A

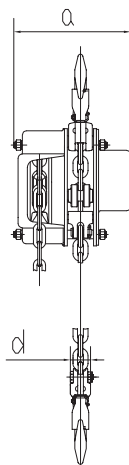


fig.1-B

	1VW51B 1VW52B 1VW53B 1VW54B	1VW55B 1VW56B 1VW57B	1VW58B 1VW59B 1VW60B	1VW61B 1VW62B 1VW63B
--	--------------------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

fig.	A	A	A	B
a	4-59/64"	5-9/32"	6-3/16"	5-15/16"
b	5-1/8"	6-7/64"	7-9/32"	9-1/4"
c	2-3/32"	2-1/64"	2-33/64"	4-1/16"
d	63/64"	1-3/16"	1-11/32"	1-59/64"
e	25/32"	1-7/64"	1-17/64"	1-29/64"
f	1-17/64"	1-37/64"	1-13/16"	2-3/64"
g	1-3/8"	1-49/64"	2-3/64"	2-29/64"
h	11-27/64"	13-25/32"	17-1/8"	21-17/64"

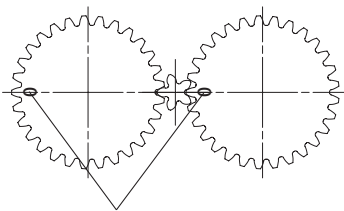
EMPEZANDO
SEGURIDAD / ESPECIFICACIONES
INSTALACION DEL MONTAJE
OPERACIÓN
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
MANTENIMIENTO

DESMONTAJE

1. El desmontaje de este equipo debe ser realizado únicamente por personal capacitado y calificado.
2. Desmonte la cubierta de la cadena manual.
3. Retire la cadena de la mano.
4. Retire la rueda de la cadena manual.
5. Retire el sistema de frenos: discos de fricción y disco de trinquete en la secuencia adecuada.
6. Desmonte la cubierta del engranaje y / o la caja de engranajes.
7. Saque los engranajes rectos, el engranaje, el eje impulsor.
8. Desmonte la placa lateral derecha y el marco de la placa lateral izquierda.
9. Desmonte el ensamble del gancho superior, el piñón de carga, las guías de cadena y los desmenzadores de cadenas.
10. Consulte la fig. 8, vista detallada del producto para los detalles de las piezas.

ASAMBLEA

1. El montaje de este equipo debe ser realizado únicamente por personal cualificado y capacitado.
2. Durante el desmontaje del equipo se debe respetar la ubicación y orientación de las distintas partes.
3. Durante el montaje del lado del engranaje, tenga en cuenta la posición de los engranajes del disco. Los engranajes gemelos tienen cada uno un "0" estampado en ellos que se utiliza como marca de tiempo. Los engranajes gemelos deben instalarse de modo que las marcas de tiempo marquen exactamente a la posición de las 9 en el mismo momento (ver fig.2).



Marca de tiempo
fig.2

Durante el montaje del lado del freno, respetar el orden de las piezas del freno como se muestra en la vista despiezada (ver fig.8). Atornille la rueda de la cadena manualmente hacia abajo. Apriete el dedo de la tuerca en el eje de entrada, luego retírelo aproximadamente un cuarto de vuelta e instale el pasador.

5. Instale la cadena haciendo correr un trozo de alambre o cuerda entre el rodillo de guía de la cadena y el piñón de carga y luego sobre y alrededor del piñón de carga. Ate la cadena al alambre o al hilo y tire de él en el polipasto de modo que el primer eslabón quede sobre el borde en una de las ranuras del piñón de carga, con la soldadura alejada del piñón (ver fig.3). Accione el polipasto en la dirección hacia arriba, tirando alrededor de un pie de cadena alrededor del piñón y sacando el polipasto. Retire el pasador de la clavija del pasador del extremo suelto y deslice el pasador hacia un lado. Tire del extremo de la cadena debajo del rodillo de guía de la cadena y enganche el último eslabón sobre el pasador del extremo flojo, asegurándose de que la cadena no esté torcida. Deslice el perno del extremo suelto de nuevo en su posición e instale el pasador de clavija a través de él.

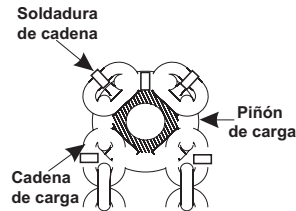


fig.3

INSTALACIÓN

Asegúrese de que las estructuras que soportan el polipasto son lo suficientemente fuertes como para soportar la carga nominal total del polipasto con un factor generoso de seguridad.

El polipasto debe estar suspendido directamente sobre la carga, de modo que la carga pueda ser levantada sin tirón lateral. El cuerpo del polipasto debe estar libre para alinearse entre los dos ganchos. No sujete el cuerpo de la grúa de ninguna manera, ni permita que el cuerpo se adhiera a la estructura de soporte.

ANTES DEL FUNCIONAMIENTO

1. El operador debe estar familiarizado con todos los controles de operación del polipasto.
2. El operador deberá seguir las instrucciones y advertencias indicadas en este manual y / o las advertencias en el cuerpo del polipasto.
3. Si se encuentran defectos y / o daños, el operador debe dejar de usar el polipasto y obtener una persona calificada para reparar el trabajo.

PASOS DE FUNCIONAMIENTO

1. Fije una carga al gancho inferior del elevador por medio de una eslinga u otros dispositivos apropiados. Nunca envuelva el objeto de carga con la cadena de carga del polipasto.
2. Asegúrese de que no haya atascamiento de la cadena de carga y de la cadena manual antes de la operación.
3. Asegúrese de que la carga esté apoyada en el asiento del gancho inferior y el pestillo de seguridad esté bien cerrado.
4. Cuando esté frente al lado de la cubierta de la cadena manual, tire de la cadena manual derecha para levantar la carga.

5. Cuando esté frente al lado de la cubierta de la cadena manual, tire de la cadena de mano izquierda para bajar la carga.

⚠ ADVERTENCIA NUNCA sobrecargue el elevador más allá de su capacidad nominal.

⚠ ADVERTENCIA NUNCA opere la cadena manual del polipasto por más de un operador.

⚠ ADVERTENCIA NUNCA cargue lateralmente el polipasto. Siempre asegúrese de que la carga y los polipastos estén en una línea vertical.

⚠ ADVERTENCIA NUNCA levante la carga hasta el extremo bloqueando el gancho inferior en la parte inferior del polipasto.

⚠ ADVERTENCIA NUNCA haga descender el gancho inferior hasta que la cadena floja esté tirante.

Síntoma	Posible(s) causa(s)	Acciones correctivas
El polipasto no puede levantar o bajar cuando no hay carga, no se oye nada	1. Disco de trinquete colocado en dirección opuesta	Vuelva a instalar el disco de trinquete en la dirección correcta
	2. Falta uno o dos discos de fricción	Compruebe e instale el disco de fricción correctamente
El polipasto no puede levantar o bajar cuando se carga la carga, no se oye nada	1. Falta uno o dos discos de fricción	Compruebe e instale el disco de fricción correctamente
	2. Los trinquetes de trinquete no funcionan correctamente	Inspeccione y cambie los trinquetes de trinquete si es necesario
	3. Los muelles del trinquete no funcionan correctamente	Inspeccione y cambie los muelles del trinquete si es necesario
El polipasto no puede levantar ni deslizar la rueda de la cadena	El objeto de carga está más allá de la capacidad nominal	Baje la carga al suelo. Cambie a un polipasto de mayor capacidad o reduzca el peso de la carga
La carga no se puede bajar	1. Freno en situación estrecha	Mayor potencia de funcionamiento para volver a la normalidad
	2. Carga suspendida durante mucho tiempo	Operar el equipo en dirección de elevación y luego bajar la carga, si lo anterior no funciona
	3. Mal funcionamiento de las piezas del freno	Use otro polipasto para sostener la carga y reemplazar el polipasto defectuoso Inspeccione y cambie las piezas de freno rotas o oxidadas si es necesario
	4. Engranajes rotos durante la sobrecarga incorrecta	Use otro polipasto para sostener la carga y reemplazar el polipasto defectuoso Inspeccione y cambie los engranajes rotos si es necesario
Cadena de carga desgastada y / o distorsionada	1. Cadena de carga no bien lubricada	Reemplazar y lubricar la cadena de carga para el siguiente uso
	2. La cadena de carga se ha utilizado más tiempo que el recomendado	Nunca envuelva mercancías con cadena de carga o utilice la cadena de carga como eslingas
	3. El equipo se ha utilizado para el levantamiento que es más que la carga nominal	Nunca exceda la capacidad nominal del equipo, si es necesario, cambie a un polipasto más grande
	4. Carga golpeada contra obstáculos	

Síntoma	Posible(s) causa(s)	Acciones correctivas
Distorsión del gancho	1. El equipo se ha utilizado para el levantamiento que es más que la carga nominal	Reemplace el gancho
	2. La carga se colocó incorrectamente en la dirección vertical	Conecte correctamente la carga

INSPECCIÓN Y MAN- TENIMIENTO DIARIOS

1. Inspeccionelospestillos de seguridad

Compruebe el funcionamiento del pestillo de seguridad en los ganchos, si el pestillo de seguridad está roto, falta o no puede extender el gancho por completo, reemplace el pestillo de seguridad (ver la sección de piezas de reemplazo).

2. Inspeccione los ganchos

Inspeccione los ganchos para detectar deformaciones, daños, desgaste o torceduras. Asegúrese de que los ganchos giran fácilmente y suavemente antes de fijar la carga. Cambiar o lubricar el conjunto del gancho si es necesario.

Reemplace el gancho cuya distancia de los puntos de indicación de deformación exceda la distancia permitida (ver la fig.4)

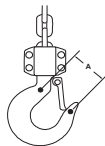


fig.4

Capacidad	Normal(pulg)	Camibo Si A ≥
1000 lb	1.36"	1.44"
2000 lb	1.77"	1.88"
4000 lb	2.05"	2.17"
6000 lb	2.45"	2.60"

Reemplace el gancho que se torció más de 10 grados (consulte la fig.5)

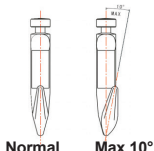


fig.5

3. Inspeccione la cadena de carga

Asegúrese de que la cadena de carga no esté torcida antes de conectar la carga.

Compruebe la dimensión de la cadena de carga según fig.6 y la fig.7 Cambie una pieza de cadena de carga si la cadena de carga está desgastada y / o rota.

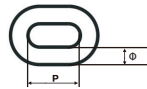


fig.6

Capacidad	Tono(P) Normal(pulg)	Diámetro (Φ) Normal (mm)	Camibo Si φ ≤
1000 lb	15	5	4.5
2000 lb	18	6	5.4
4000 lb	24	8	7.2
6000 lb	24	8	7.2



fig.7

Capacidad	11tonos Normal(pulg)	Camibo Si ≥
1000 lb	165	169.95
2000 lb	198	203.94
4000 lb	264	271.92
6000 lb	264	271.92

⚠ PELIGRO Siempre cambie una pieza entera de la cadena de carga, si se requiere el reemplazo de la cadena de carga.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO TRIMESTRAL

1. Compruebe si hay tornillos o tuercas sueltos o perdidos, tuercas, clavijas, etc.
2. Compruebe si el piñón de carga está desgastado.
3. Compruebe si la rueda de la cadena de mano está desgastada.
4. Compruebe si hay evidencia de daños en la estructura de apoyo si se aplica.
5. Verifique la placa de identificación y la integridad de la etiqueta de advertencia.

6. Compruebe las conexiones finales de la cadena de carga.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO ANUAL

1. Compruebe la estabilidad y las dimensiones del sistema de frenos.
2. Compruebe si el equipo está desgastado, corroído, agrietado o inculdas piezas distorsionadas, como el ensamblaje del gancho, ejes, carga Piñón y rueda de cadena de mano.
3. 125% de tiempos de prueba de funcionamiento de capacidad nominal para equipos después de la inspección o mantenimiento.

ILUSTRACIÓN Y LISTA DE PIEZAS DE REPARACIÓN

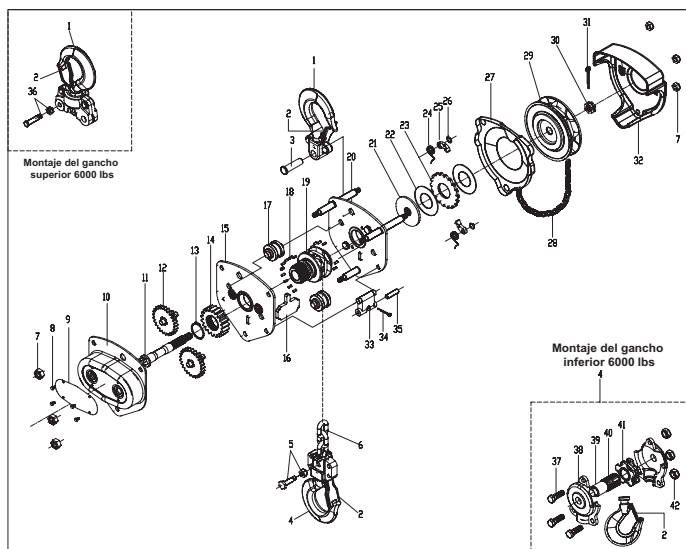


fig.8

Para Piezas de reparación, llame al 1-800-Grainger

24 horas al día - 365 días al año

Proporcione la siguiente información:

-Número de modelo

-Número de serie (si existe)

-Descripción de la pieza y número como se muestra en la lista de piezas

Piezas No.	Nombre de Pieza	Cant.	Número de Producto			
			1VW51B	1VW55B	1VW58B	1VW61B
			1VW52B	1VW56B	1VW59B	1VW62B
			1VW53B	1VW57B	1VW60B	1VW63B
			1VW54B			
1	Montaje del Gancho Superior	1	177K61	177K73	177K76	177K79
2	Montaje de Pestillo de Seguridad	2	177K35	177K36	177K37	177K32
3	Eje del Gancho Superior	1	177K62	177K74	177K77	177K80
4	Montaje del Gancho Inferior	1	177K38	177K39	177K40	177K33
5	Pasador de Carga & Tuerca de Pasador	1 conjunto	177K41	177K42	177K34	N/A
6	Cadena de Carga Para Elevación de 10 Pies	1	177K63	177K43	177K46	177K49
	Cadena de Carga Para Elevación de 15 Pies		177K64	177K44	177K47	177K50
	Cadena de Carga Para Elevación de 20 Pies		177K65	177K45	177K48	177K51
	Cadena de Carga Para Elevación de 8 Pies		177K66	*	*	*
7	Tuerca de Bloqueo	6	*	*	*	*
8	Remache	4	*	*	*	*
9	Placa de Nombre	1	*	*	*	*
10	Montaje de Cubierta de Engranajes	1	*	*	*	*
11	Eje de Conducir	1	*	*	*	*
12	Montaje de Engranaje Super	2	*	*	*	*
13	Anillo de Retención	1	*	*	*	*
14	Engranaje de Carga	1	*	*	*	*
15	Placa Lateral del Engranaje	1	*	*	*	*
16	Estriptista	1	*	*	*	*
17	Rodillo de Guía	2	*	*	*	*
18	Equipo de Retención de Rueda de Elevación	1 conjunto	*	*	*	*
19	Polea de Carga	1	*	*	*	*
20	Montaje de La Placa Lateral de La Rueda	1	*	*	*	*
21	Cubo de Disco	1	*	*	*	*
22	Disco del Freno	2	177K67	177K30	177K31	177K31
23	Disco de Trinquete	1	*	*	*	*
24	Muelle de Trinquete	2	*	*	*	*
25	trinquete	2	*	*	*	*
26	anillo de retención	2	*	*	*	*
27	cubierta de freno	1	*	*	*	*
28	cadena manual para elevación de 10 pies	1	177K68	177K52	177K55	177K58
	cadena manual para elevación de 15 pies		177K69	177K53	177K56	177K59
	cadena manual para elevación de 20 pies		177K70	177K54	177K57	177K60
	cadena manual para elevación de 8 pies		177K71	*	*	*
29	Rueda de La Cadena Manual	1	*	*	*	*
30	Tuerca de Piñón	1	*	*	*	*
31	Pasador de Chaveta	1	*	*	*	*
32	Montaje de Cubierta de Rueda de Mano	1	*	*	*	*
33	Placa de Anclaje de Cadena	1	177K72	177K75	177K78	177K81
34	Pasador de División	1	*	*	*	*
35	Pasador de Anclaje de Cadena	1	*	*	*	*
36	Pasador del Gancho Superior & Tuerca de Bloqueo	1	*	*	*	177K82

EMPEZANDO

SEGURIDAD /
ESPECIFICACIONESINSTALACION DEL
MONTAJE

OPERACIÓN

SOLUCIÓN DE
PROBLEMAS

MANTENIMIENTO

Piezas No.	Nombre de Pieza	Cant.	Número de Producto			
			1VW51B 1VW52B 1VW53B 1VW54B	1VW55B 1VW56B 1VW57B	1VW58B 1VW59B 1VW60B	1VW61B 1VW62B 1VW63B
37	Tornillo de Cabeza Hueca	3	*	*	*	*
38	Soporte Para Gancho Inferior	2	*	*	*	*
39	Eje Ocioso Inferior	1	*	*	*	*
40	Pasador de Rodillo	1	*	*	*	*
41	Roldana Ociosa Inferior	1	*	*	*	*
42	Tuerca de Bloqueo	3	*	*	*	*

* No disponible como parte de reparación

N/A no son partes para el modelo marcado.

DAYTON GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

DAYTON GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO. Todos los modelos de productos Dayton® que se describen en este manual están garantizados por Dayton Electric Mfg. Co. ("Dayton") al usuario original contra defectos de mano de obra o materiales bajo un uso normal durante un año después de la fecha de compra. Si el producto Dayton forma parte de un conjunto, sólo la parte que está defectuosa está sujeta a esta garantía. Cualquier producto o pieza que se determine que es defectuoso en material o mano de obra y devuelto a un lugar de servicio autorizado, como Designado por Dayton o Dayton designado, los gastos de envío pagados por adelantado, serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o reacondicionado O parte de igual utilidad o un reembolso completo dado, a opción de Dayton o Dayton's designee, sin costo alguno. Para procedimientos de reclamación de garantía limitada, consulte "Servicio de garantía" a continuación. Esta garantía es nula si hay evidencia de uso incorrecto, falta de reparación, falta de instalación, abuso o alteración. Esta garantía no cubre el desgaste normal de los productos de Dayton o porciones de ellos, o productos o porciones de ellos que son consumibles en uso normal. Esta garantía limitada otorga a los compradores derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de jurisdicción a jurisdicción.

DECLARACIONES DE GARANTÍA Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD RELACIONADAS CON TODOS LOS CLIENTES PARA TODOS LOS PRODUCTOS

RENUNCIA A LA GARANTÍA. SE HA HECHO UN ESFUERZO DILIGENTE PARA PROPORCIONAR LA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO E ILUSTRAR LOS PRODUCTOS DE ESTA LITERATURA DE MANERA PRECISA; SIN EMBARGO, DICHAS INFORMACIONES E ILUSTRACIONES SON PARA EL ÚNICO PROPÓSITO DE LA IDENTIFICACIÓN, Y NO EXPRESAN O IMPLICAN UNA GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SON MERCANTILES O ADECUADOS PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, O QUE LOS PRODUCTOS NECESARIAMENTE CONFORMARON CON LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. EXCEPTO LO QUE SE ENTREGA A CONTINUACIÓN, NO SE HACE O AUTORIZADO POR DAYTON NINGUNA GARANTÍA O AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA DECLARADA EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ANTERIOR.

CONSUMIDORES SOLAMENTE. CIERTOS ASPECTOS DE RENUNCIAS NO SON APLICABLES A LOS PRODUCTOS DE CONSUMO VENDIDOS A LOS CONSUMIDORES; (A) ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE A USTED; (B) TAMBIÉN, ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN UNA LIMITACIÓN EN LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE A USTED; Y (C) POR DERECHO, DURANTE EL PERÍODO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR APLICABLE A LOS PRODUCTOS DE CONSUMO COMPRADOS POR LOS CONSUMIDORES, PUEDE NO SER EXCLUIDA O DE OTRA MANERA RENUNCIADA.

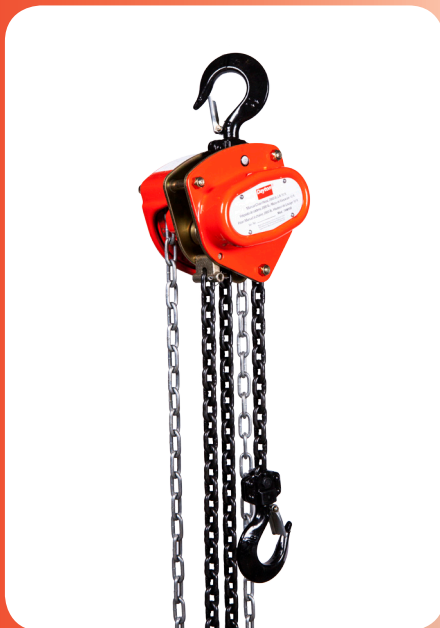
ESTA GARANTÍA LIMITADA SOLAMENTE SE APLICA A LOS COMPRADORES DE ESTADOS UNIDOS PARA SU ENTREGA EN LOS ESTADOS UNIDOS.

SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener servicio de garantía si adquirió el producto cubierto directamente de W.W. Grainger, Inc. ("Grainger"), (i) escriba o llame o visite la sucursal local de Grainger desde la cual se compró el producto u otra sucursal de Grainger cerca de usted (ver www.grainger.com para obtener una lista de las sucursales de Grainger); O (ii) comuníquese con Grainger visitando www.grainger.com y haciendo clic en el enlace "Contáctenos" en la parte superior de la página, luego haga clic en el enlace "Envíenos un correo electrónico"; O (iii) llame a Atención al Cliente (sin cargo) al 1-888-361-8649. Para obtener el servicio de garantía si adquirió el producto cubierto de otro distribuidor o minorista, (i) vaya a www.grainger.com para el servicio de garantía; (ii) escribir o llamar o visitar una sucursal de Grainger cerca de usted; O (iii) llame a Atención al Cliente (sin cargo) al 1-888-361-8649. En cualquier caso, deberá proporcionar, en la medida en que esté disponible, la fecha de compra, el número de factura original, el número de inventario, una descripción del defecto y cualquier otra cosa especificada en esta garantía limitada de un año de Dayton. Es posible que se le pida que envíe el producto a inspección a su costo. Puede seguir el progreso de las inspecciones y correcciones de la misma manera. El título y el riesgo de la pérdida pasan al comprador en la entrega al portador común, así que si el producto fue dañado en tránsito a usted, la demanda del archivo con el portador, no el minorista, Grainger o Dayton. Para obtener información sobre la garantía de los compradores y / o la entrega fuera de los Estados Unidos, utilice la siguiente información de contacto aplicable:

**Dayton Electric Mfg. Co.,
100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 EE.UU.
or call +1-888-361-8649**

[®]
Dayton



Palan Manuel à Chaîne

**Les modèles 1VW51B 1VW52B 1VW53B
1VW54B
1VW55B 1VW56B 1VW57B
1VW58B 1VW59B 1VW60B
1VW61B 1VW62B 1VW63B**



Dayton

**VEUILLEZ LIRE ET ENREGISTRER
CES DONNÉES.**

**LIRE ATTENTIVEMENT
AVANT DE TENTER
POUR ASSEMBLER, INSTALLER,
FONCTIONNER OU MAINTENIR
PRODUIT DÉCRIT.**

**PROTÉGEZ-VOUS ET
AUTRES EN OBSERVANT TOUTE LA SÉCURITÉ
INFORMATION. FACILITÉ DE CONFORMER
AVEC DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER
BLESSURES PERSONNELLES ET / OU PROPRIÉTÉ
DOMMAGE! CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR
RÉFÉRENCE FUTURE**

**VEUILLEZ CONSERVER LE COUVERCLE ARRIÈRE
POUR INFORMATION CONCERNANT
LA GARANTIE DE DAYTON ET LES AUTRES
UNE INFORMATION IMPORTANT.**

Modèle #: _____

N° de série #: _____

Date d'Achat: _____

Imprimé en Chine
© 2012 Dayton Electric Co.
Tous Droits Réservés

DÉBALLAGE



Exigences:

Lors du déballage du palan, inspectez soigneusement tout dommage qui pourrait survenir lors de l'expédition.

Vérifiez les pièces lâches, manquantes ou endommagées.

Faites fonctionner la chaîne manuelle à une situation de charge libre, vérifiez la douceur du mouvement de la chaîne manuelle dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ

Ce manuel contient des informations importantes concernant l'installation, l'exploitation et l'entretien de cet équipement. Pour des raisons de sécurité, toutes les personnes impliquées dans l'installation, l'exploitation et l'entretien, peu importe s'ils sont familiers avec l'équipement semblable ou non, sont tenus de lire ce manuel avant d'utiliser cet équipement. Conservez ce manuel pour référence future.

Tout au long de ce manuel, il y a des mesures et des procédures qui, si elle n'est pas suivie, peut entraîner des situations de danger. Les mots sont utilisés pour identifier le niveau de risque potentiel :

▲ ATTENTION Est utilisé pour indiquer des dangers susceptibles de provoquer des blessures ou dommages à la propriété, s'il est ignoré.

▲ AVERTISSEMENT Est utilisé pour indiquer les dangers qui pourraient causer des blessures graves, la mort ou des dommages matériels importants, s'il est ignoré.

▲ DANGER Est utilisé pour indiquer les dangers qui provoquera des blessures graves, la mort ou des dommages matériels importants, s'il est ignoré.

▲ ATTENTION Faire lire et comprendre American National Standard ANSI B30.16 pour palan avant l'installation ou l'opération. Le défaut de se conformer aux normes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou mortelles, de dommages à la propriété, et l'échec du produit.

▲ ATTENTION Faire lire et respecter les précautions, les procédures, et des pratiques d'entretien décrites dans ce manuel. Le non respect de ces procédures et pratiques peuvent causer des blessures graves ou la mort, des dommages matériels, et l'échec du produit.

▲ AVERTISSEMENT Cet équipement est utilisé par un personnel expérimenté et bien formé.

▲ AVERTISSEMENT Ne pas utiliser ce matériel à des fins autres que son utilisation prévue.

▲ AVERTISSEMENT Ne pas utiliser cet équipement de soulever, de soutenir ou de transport de personnes.

▲ AVERTISSEMENT Ne pas soulever ou supporter des charges de plus de personnes.

▲ AVERTISSEMENT Ne pas dépasser la capacité nominale de l'équipement.

▲ AVERTISSEMENT Faire en sorte que tous les tire ou mécaniques sont faites avec tout droit que la chaîne est libre d'obstacles. Ne jamais laisser la chaîne pour "régler" sur des arêtes vives

- ▲ AVERTISSEMENT** Faire réduire la charge ou choisir l'équipement de plus grande capacité si la charge dépasse la capacité de cet équipement.
- ▲ AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser la chaîne comme une fronde.
- ▲ AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser cet appareil à moins que la charge soit centrée entre crochets supérieur et inférieur.
- ▲ AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser cet équipement pour mesurer le poids de charge.
- ▲ DANGER** Ne pas essayer de modifier, prolonger, ou la réparation chaîne de charge.
- ▲ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas cet équipement si hook est étiré, déformé ou cassé ou manquant a un verrou de sécurité.
- ▲ AVERTISSEMENT** Faire inspecter cet équipement pour les dommages avant de l'utiliser. Si l'équipement est endommagé, ne pas utiliser jusqu'à ce qu'il n'a pas été réparé ou remplacé.
- ▲ AVERTISSEMENT** N'utiliser ce matériel en toute sécurité pour effectuer un tel travail de l'utiliser. Si l'équipement est endommagé, ne pas utiliser jusqu'à ce qu'il n'a pas été réparé ou remplacé.
- ▲ AVERTISSEMENT** N Maintenir l'équilibre et de pied ferme lors de l'utilisation de cet équipement.
- ▲ AVERTISSEMENT** Faire remplacer la chaîne avec chaîne de remplacement de Dayton seulement.
- ▲ AVERTISSEMENT** Faire assurer les structures de soutien et de la connexion d'unités utilisées en conjonction avec ces équipements comportent-ils un facteur de sécurité pour gérer la charge nominale plus le poids de l'équipement.
- ▲ AVERTISSEMENT** N s'assurer que les élingues de chargement ou d'autres équipements sont correctement dimensionnés et assis dans la selle de crochet.
- ▲ AVERTISSEMENT** N s'assurer que le crochet de verrouillage, si utilisé, est fermé et ne supporte aucune partie de la charge.
- ▲ AVERTISSEMENT** Chaîne de charge ne protéger contre les projections de soudure ou d'autres contaminants.
- ▲ AVERTISSEMENT** N'éviter l'oscillation de la charge ou crochet.
- ▲ AVERTISSEMENT** Ne pas faire fonctionner le palan au-delà de la limite de déplacement de la chaîne de charge.
- ▲ AVERTISSEMENT** Ne pas laisser sans surveillance une charge suspendue, sauf si des précautions ont été prises.
- ▲ DANGER** Ne pas laisser la chaîne ou un crochet pour être utilisé comme un motif pour la soudure.

▲ AVERTISSEMENT

Faire prendre le mou avec soin, vérifier l'équilibre de charge, soulever de quelques centimètres, et vérifier l'action de maintien de charge avant l'opération continue.

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer que personne ne à une distance sûre de la zone de travail. Gardez les enfants loin de la zone de travail.

▲ AVERTISSEMENT

Ne pas ajuster ou réparer un palan à moins qualifiés pour effectuer la maintenance d'un palan.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas cet appareil si la chaîne est tordu, plié ou endommagé.

SPÉCIFICATIONS

	1WM54B			1WM51B			1WM52B			1WM53B			1WM55B			1WM56B			1WM57B			1WM58B			1WM59B			1WM60B			1WM61B			1WM62B			1WM63B		
Poids (lb)	16.71	18.65	23.50	29.32	25.60	31.24	36.84	38.96	46.38	53.75	44.40	51.83	59.19																										
Ascenseur Standard (pieds)	8	10	15	20	10	15	20	10	15	20	10	15	20																										
Main vigueur pour la capacité nominale	58 lb			60 lb			86 lb			91 lb																													
Révision de la chaîne à main levée pour les pieds	32-37/64'			53-37/64'			70-59/64'			115-15/32'																													
L'ouverture de la gorge du crochet	1-17/64"			1-37/64"			1-13/16"			2-3/64"																													
Min. Distance entre les crochets	11-27/64"			13-25/32"			17-1/8"			21-17/64"																													
Diamètre de la chaîne de charge	5mm			6mm			8mm			8mm																													
Une preuve de charge (lb)	1500			3000			6000			9000																													

SPÉCIFICATIONS

POUR COMMENCER

SÉCURITÉ/
SPÉCIFICATIONS

INSTALLATION DE
L'ASSEMBLÉE

OPÉRATION

DÉPANNAGE

ENTRETIEN

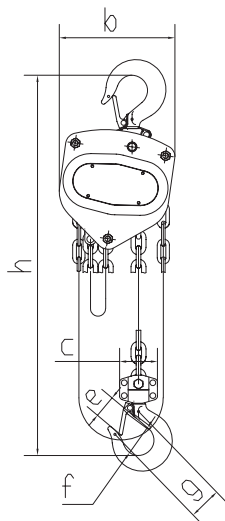


fig.1-A

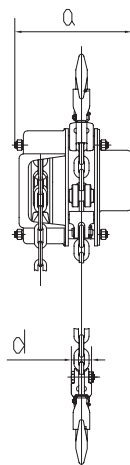


fig.1-B

	1VW51B 1VW52B 1VW53B 1VW54B	1VW55B 1VW56B 1VW57B	1VW58B 1VW59B 1VW60B	1VW61B 1VW62B 1VW63B
--	--------------------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

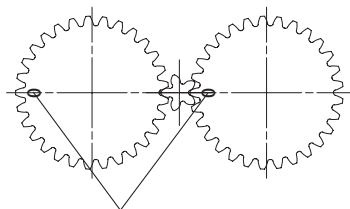
fig.	A	A	A	B
a	4-59/64"	5-9/32"	6-3/16"	5-15/16"
b	5-1/8"	6-7/64"	7-9/32"	9-1/4"
c	2-3/32"	2-1/64"	2-33/64"	4-1/16"
d	63/64"	1-3/16"	1-11/32"	1-59/64"
e	25/32"	1-7/64"	1-17/64"	1-29/64"
f	1-17/64"	1-37/64"	1-13/16"	2-3/64"
g	1-3/8"	1-49/64"	2-3/64"	2-29/64"
h	11-27/64"	13-25/32"	17-1/8"	21-17/64"

DÉMONTAGE

1. Le démontage de cet appareil doivent être effectuées par du personnel formé et qualifié uniquement.
2. Démontez le carter de chaîne à la main.
3. Prenez en note la chaîne de main.
4. Déposer la roue de chaîne à la main.
5. Prendre le système de freinage : disques de friction et d'un cliquet disque dans l'ordre correct.
6. Démontez le couvercle de l'engrenage et/ou du boîtier.
7. Enlever les engrenages droits, engins, d'entraînement
8. Démontez la plaque latérale droite et gauche du cadre de la plaque.
9. Détacher crochet de charge haut, pignon, les guides-chaîne et la chaîne strippers.
10. Veuillez vous référer à la fig.8, vue éclatée du produit pour une partie d'informations.

ASSEMBLAGE

1. Assemblée générale de cet appareil doivent être effectuées par du personnel formé et qualifié uniquement.
2. L'emplacement et l'orientation des différentes parties doivent être respectées pendant le démontage de l'équipement.
3. Pendant l'assemblage du côté de l'engrenage, notez la position des engrenages du disque. Les deux engrenages ont chacun un "0" timbré sur ceux qui est utilisé comme marque de synchronisation. Les deux engrenages doivent être installés de sorte que les points de synchronisation repiquent exactement la position de 9 heures en même temps (voir la fig.2).



Les repères de synchronisation
fig.2

4. Au cours de l'assemblée de la côté du frein, ce qui concerne la partie de l'ordre indiqué dans la vue éclatée (Voir fig.8). La chaîne vers le bas de la roue à vis. Serrer l'écrou serré doit sur l'arbre d'entrée, puis desserrez d'environ un quart de tour et poser la goupille fendue.
5. Installez la chaîne en utilisant un fil ou un string entre le galet de guidage de la chaîne et le pignon de charge, puis tout au long du rouet de charge. Attachez la chaîne au fil ou à la chaîne et tirez-la dans l'élévateur de sorte que la première liaison soit debout sur le bord dans l'une des fentes du pignon de charge, avec la soudure à distance du pignon (voir la fig.3). Faites fonctionner l'élévateur dans le sens ascendant, en tirant un pied environ de chaîne autour du pignon et sur l'élévateur. Retirez la goupille de la goupille d'extrémité et faites glisser la goupille à un côté. Tirez l'extrémité de la chaîne sous le rouleau de guidage de la chaîne et accrochez le dernier lien sur la broche d'extrémité, et assurez-vous que la chaîne n'est pas tordue. Faites retourner la goupille d'extrémité à sa position et installez la goupille par elle.

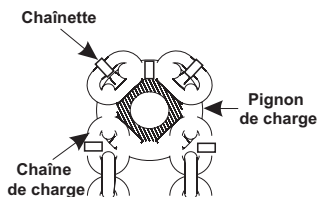


fig.3

INSTALLATION

S'assurer que les structures soutenant le palan sont assez fortes pour soutenir la pleine charge nominale du treuil avec un facteur de sécurité.

Le treuil doit être suspendu directement sur la charge, de sorte que la charge peut être soulevée sans tirer. Le corps de levage doivent être libres de s'aligner entre les deux crochets. Ne limitons pas l'organe de renvoi d'une manière quelconque, ou autoriser l'organisme à fixer à la structure support.

AVANT L'EXPLOITATION

1. L'opérateur doit se familiariser avec toutes les commandes d'exploitation du palan.
2. L'opérateur doit suivre les instructions et les avertissements indiqués dans ce manuel et / ou les avertissements sur l'élevateur.
3. Si des défauts, et/ou les dommages-intérêts sont trouvés, l'opérateur doit arrêter d'utiliser le palan et obtenir personne qualifiée pour la réparation.

ÉTAPES DE L'OPÉRATION

1. Attacher une charge au palan crochet inférieur au moyen d'écharpe ou d'autres dispositifs appropriés. Ne jamais envelopper l'objet de la charge à l'aide du palan chaîne de charge.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de blocage de la chaîne de chargement et de la chaîne manuelle avant l'opération.
3. Assurez-vous que la charge est supportée dans la selle du crochet inférieur et que le loquet de sécurité est correctement fermé.
4. Lorsque vous faites face au côté du couvercle de la chaîne à main, tirez la chaîne de la main droite pour soulever la charge.

5. Lorsque vous faites face au côté du couvercle de la chaîne à main, tirez la chaîne de la main droite pour soulever la charge.

⚠ AVERTISSEMENT Plus jamais de charger le palan au-delà de sa capacité nominale.

⚠ AVERTISSEMENT Ne jamais faire fonctionner la chaîne de levage par plus d'un exploitant.

⚠ AVERTISSEMENT Côté jamais charger le palan. Toujours s'assurer que la charge et des treuils sont sur une ligne verticale.

⚠ AVERTISSEMENT Ne jamais soulever la charge à l'extrême par le crochet de support dans la partie inférieure de levage.

⚠ AVERTISSEMENT Ne jamais faire tourner le crochet inférieur vers le bas jusqu'à chaîne détendue est serré.

Symptôme	Cause possible(s)	Les actions correctives
Le Palan ne peut pas soulever ou abaisser en l'absence de charge, non ou léger cliquetis entendu	1. Disque à cliquet placé dans le sens opposé	Réinstaller le disque à cliquet dans le sens correct
	2. Un ou deux disques de friction manquent	Vérifier et installer correctement le disque de friction
El polipasto no puede levantar o bajar cuando se carga la carga, no se oye nada	1. Un ou deux disques de friction manquent	Vérifier et installer correctement le disque de friction
	2. Les cliquets cliquet fonctionne manquent	Inspecter et remplacer si nécessaire les cliquets cliquet
	3. Mauvais fonctionnement des ressorts de cliquet	Inspecter et remplacer les ressorts de cliquet si nécessaire
Palan ne peut pas lever la main et de feuillets de roue de chaîne	Le poids de l'objet est supérieur à la capacité nominale	Descendre la charge au sol. Changement à une plus grande capacité de levage ou de réduire le poids de charge
Charge ne peut pas être abaissée	1. Frein de stationnement en situation tendue	L'alimentation en plus de revenir à la normale
	2. Charge suspendue pendant une longue période	Utiliser l'équipement dans le sens de levage puis descendre la charge, si cela ne fonctionne pas
	3. Pièces de frein fonctionne mal	Utiliser un autre palan à tenir la charge et remplacer le treuil fonctionne mal Inspecter et modifier les pièces de frein cassée ou rouillé si nécessaire
	4. Engrenages brisés lors d'une surcharge incorrecte	Utiliser un autre palan à tenir la charge, et remplacer le treuil fonctionne mal Inspecter et modifier les pignons cassés si nécessaire
Chaîne de charge portés et/ou déformée	1. Chaîne de charge pas bien lubrifié	Remplacer et lubrifier la chaîne de charge pour l'utilisation suivante
	2. Chaîne de charge a été utilisé plus longtemps que le temps recommandé	Ne jamais emballer les marchandises avec une chaîne de charge ou utiliser la chaîne de charge comme une fronde
	3. L'équipement a été utilisé pour le levage c'est plus que la charge nominale	Ne jamais dépasser la capacité nominale de l'équipement, si nécessaire, passer à un palan plus
	4. Le choc de la charge contre les obstacles	

Symptôme	Cause possible(s)	Les actions correctives
Distorsion du crochet	1. L'équipement a été utilisé pour le levage c'est plus que la charge nominale	Remplacer le crochet
	2. La charge a été fixé correctement dans le sens vertical	Fixer correctement la charge

INSPECTION ET MAINTENANCE QUOTIDIENNES

1. Inspecter les loquets de sécurité

Vérifier le fonctionnement du loquet de sécurité sur les crochets, si le verrou de sécurité est cassé, manquant ou ne peut pas le crochet porté pleinement, remplacer le verrou de sécurité (reportez-vous à remplacer une partie de l'article).

2. Inspecter les crochets

Inspecter les crochets pour déformations, dommage, d'usure ou de torsion. Assurez-vous que les crochets pivoter facilement et en douceur avant de fixer la charge. Changer ou crochet lubrifier si nécessaire.

Remplacez le crochet dont la distance des points d'indication de déformation dépasse la distance autorisée (voir la fig 4)

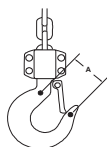


fig.4

Renforcement	Normal (pouces)	Changer si A ≥
1000 lb	1.36"	1.44"
2000 lb	1.77"	1.88"
4000 lb	2.05"	2.17"
6000 lb	2.45"	2.60"

Remplacer le crochet qui tordu de plus de 10 degrés (voir fig. 5)

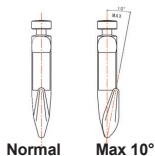


fig.5

3. Inspecter la chaîne de charge

Assurez-vous que la chaîne de charge n'est pas vrillée avant de fixer la charge.

Vérifier la dimension de la chaîne de charge selon la fig. 6 et fig.7. Changer un morceau de chaîne de charge si l'usure de la chaîne de charge et / ou cassée.



fig.6

Renforcement	Pitch(p) Normal(mm)	Diamètre (Φ) Normal (mm)	Changer si Φ ≤
1000 lb	15	5	4.5
2000 lb	18	6	5.4
4000 lb	24	8	7.2
6000 lb	24	8	7.2



fig.7

Renforcement	11 pas Normales(mm)	Changer si ≥
1000 lb	165	169.95
2000 lb	198	203.94
4000 lb	264	271.92
6000 lb	264	271.92

⚠ DANGER Toujours changer tout un morceau de chaîne de charge, si la chaîne de charge le remplacement est nécessaire.

INSPECTION ET MAINTENANCE TRIMESTRIELLE

1. Vérifiez le serrage des boulons, écrous perdus ou les broches, etc.
2. Vérifiez pour voir si la roue dentée est usé.
3. Vérifiez pour voir si la roue de la chaîne est usée.
4. Vérifiez pour voir si il y a preuve de structure d'appui des dégâts si appliqué.
5. Vérifier la plaque d'identification et de l'étiquette d'avertissement de l'intégrité.

6. Vérifier les connexions de la chaîne fin de charge.

INSPECTION ANNUELLE Et ENTRETIEN

1. Contrôle du système de freinage et de stabilité Dimensions.
2. Vérifiez pour voir si l'équipement est usé, corrodés, fissuré ou comprend des distordedparts, tels que les arbres, crochet, loadsprocket la chaîne et roue.
3. 125 % fois plus de la capacité nominale Test de fonctionnement du matériel après L'inspection ou l'entretien.

ILLUSTRATION DES PIÈCES DE RÉPARATION ET DE LISTE

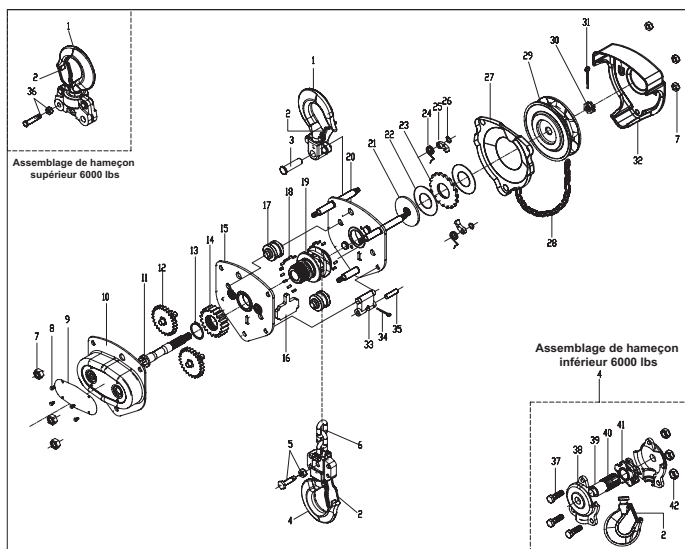


fig.8

**Pour les pièces de rechange, composez le 1-800-Grainger
24 heures par jour - 365 jours par an**

Veillez fournir les informations suivantes:

-Numéro de modèle

Numéro de série (le cas échéant)

-Partit la description et le numéro comme indiqué dans la liste des pièces

N° de la pièce	Nom de la pièce	Quantité	N° produit			
			1VW51B	1VW55B	1VW58B	1VW61B
			1VW52B	1VW56B	1VW59B	1VW62B
			1VW53B	1VW57B	1VW60B	1VW63B
			1VW54B			
1	Assemblage de hameçon supérieur	1	177K61	177K73	177K76	177K79
2	Assemblage Loquet de sécurité	2	177K35	177K36	177K37	177K32
3	Arbre de hameçon supérieur	1	177K62	177K74	177K77	177K80
4	Assemblage de hameçon inférieur	1	177K38	177K39	177K40	177K33
5	Goupille de charge et écrou à broche	1 ensemble	177K41	177K42	177K34	N/A
6	Chaîne de charge pour l'élévateur de 10 pieds	1	177K63	177K43	177K46	177K49
	Chaîne de charge pour l'élévateur de 15 pieds		177K64	177K44	177K47	177K50
	Chaîne de charge pour l'élévateur de 20 pieds		177K65	177K45	177K48	177K51
	Chaîne de charge pour l'élévateur de 8 pieds		177K66	*	*	*
7	Ecrou de blocage	6	*	*	*	*
8	Rivet	4	*	*	*	*
9	Plaque signalétique	1	*	*	*	*
10	Assemblage du couvercle d'engrenage	1	*	*	*	*
11	Arbre de transmission	1	*	*	*	*
12	Ensemble d'engrenage	2	*	*	*	*
13	Circlip	1	*	*	*	*
14	Engrenage de chargement	1	*	*	*	*
15	Plaque latérale d'engrenage	1	*	*	*	*
16	Plaque de dévissage	1	*	*	*	*
17	Rouleau de guidage	2	*	*	*	*
18	Le kit de pression de la roue à lever	1 ensemble	*	*	*	*
19	Noix de chargement	1	*	*	*	*
20	Ensemble de plaque latérale de roue	1	*	*	*	*
21	Moyeu de disque	1	*	*	*	*
22	Disque de frein	2	177K67	177K30	177K31	177K31
23	Disque à cliquet	1	*	*	*	*
24	Ressort de cliquet	2	*	*	*	*
25	Cliquet	2	*	*	*	*
26	Circlip	2	*	*	*	*
27	Couvercle de frein	1	*	*	*	*
28	Chaîne à main pour l'élévateur de 10 pieds	1	177K68	177K52	177K55	177K58
	Chaîne à main pour l'élévateur de 15 pieds		177K69	177K53	177K56	177K59
	Chaîne à main pour l'élévateur de 20 pieds		177K70	177K54	177K57	177K60
	Chaîne à main pour l'élévateur de 8 pieds		177K71	*	*	*
29	Roue à chaîne manuelle	1	*	*	*	*
30	Ecrou pignon	1	*	*	*	*
31	Goupille	1	*	*	*	*
32	Assemblée du couvercle de la roue à main	1	*	*	*	*

POUR COMMENCER

SÉCURITÉ/
SPÉCIFICATIONS

INSTALLATION DE
L'ASSEMBLÉE

OPÉRATION

DÉPANNAGE

ENTRETIEN

N° de la pièce	Nom de la pièce	Quantité	N° produit			
			1VW51B 1VW52B 1VW53B 1VW54B	1VW55B 1VW56B 1VW57B	1VW58B 1VW59B 1VW60B	1VW61B 1VW62B 1VW63B
33	Plaque d'ancrage à chaîne	1	177K72	177K75	177K78	177K81
34	Goupille	1	*	*	*	*
35	Broche d'ancrage de chaîne	1	*	*	*	*
36	Goupille de hameçon supérieur	1	*	*	*	177K82
37	Vis à tête creuse	3	*	*	*	*
38	Porte-hameçon inférieur	2	*	*	*	*
39	Arbre de ralenti inférieur	1	*	*	*	*
40	Goupille de roulement	1	*	*	*	*
41	Noix de ralentissement inférieur	1	*	*	*	*
42	Ecrou de blocage	3	*	*	*	*

* Non disponible comme pièce de rechange

N/A ne sont pas des pièces pour le modèle marqué.

Limitée d'UN AN DE DAYTON

DAYTON GARANTIE LIMITÉE A UN AN. Tous les modèles de produits Dayton® couverts dans ce manuel sont garantis par Dayton Electric Mfg Co. ("Dayton") à l'utilisateur d'origine contre tout défaut de fabrication ou de matériau dans des conditions normales d'utilisation pour une année après la date d'achat. Si l'Accord de Dayton produit fait partie d'un ensemble, seule la portion défectueuse est soumise à cette garantie. Tout produit ou pièce qui est déterminé à être un défaut de fabrication et est retourné à un centre de service autorisé, comme l'emplacement ou la personne désignée par celui de Dayton de Dayton, désigne les frais d'expédition prépayés, sera, comme l'unique recours, réparé ou remplacé par un produit neuf ou reconditionné ou une partie de l'égalité de service public ou d'un remboursement complet donné, à Dayton Dayton ou interrompus au l'option, sans frais. Pour les procédures de demande de garantie limitée, voir "Garantie Service" ci-dessous. Cette garantie est nulle si il y a des preuves d'une mauvaise utilisation, miss-réparation, Mille-installation, l'abus ou l'altération. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des produits Dayton ou des parties de ceux-ci, ou des produits ou des parties de ceux-ci qui sont des consommables en utilisation normale. Cette garantie limitée donne aux acheteurs des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

EXCLUSIONS DE GARANTIE ET LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ RELATIVES À TOUS LES CLIENTS POUR TOUS LES PRODUITS

EXONÉRATION DE GARANTIE. Un effort A ÉTÉ FAIT POUR FOURNIR DES INFORMATIONS SUR LES PRODUITS ET D'ILLUSTRER LES PRODUITS DE CETTE LITTÉRATURE de manière précise ; TOUTEFOIS, CES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT DANS LE SEUL BUT D'IDENTIFICATION, ET N'EXPRIMENT PAS OU N'IMPLIQUE PAS UNE GARANTIE QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES, OU QU'ILS CONVIENNENT À UN USAGE PARTICULIER, OU QUE LES PRODUITS NE SONT PAS NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX illustrations ou descriptions. Sauf dans les cas prévus ci-dessous, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, AUTRE QUE COMME INDIQUÉ DANS LA "GARANTIE LIMITÉE" CI-DESSUS EST EFFECTUÉ OU AUTORISÉ PAR DAYTON

LES CONSOMMATEURS SEULEMENT. Certains ASPECTS DES AVERTISSEMENTS NE SONT PAS APPLICABLES AUX PRODUITS DE CONSOMMATION vendus aux consommateurs ; (A) CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS ; (B) de plus, CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS ; et (C) PAR LA LOI, AU COURS DE LA PÉRIODE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER APPLICABLE À DES PRODUITS DE CONSOMMATION ACHETÉS PAR LES CONSOMMATEURS, NE PEUVENT PAS ÊTRE EXCLUES OU AUTREMENT DIT. CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ACHETEURS DES États-Unis POUR UNE LIVRAISON À L'UNITED STATES. GARANTIE

SERVICIO DE GARANTÍA

Service de obtenir le service de garantie si Vous avez acheté le produit visé directement de W.W. Grainger, Inc. ("Grainger"), (i) écrire ou téléphoner ou visiter le local de la direction générale de Grainger où le produit a été acheté ou un autre Grainger près de chez vous (voir www.grainger.com pour une liste de Grainger branches) ; ou (ii) contacter Grainger en allant à www.grainger.com et en cliquant sur le lien "Contactez Nous" en haut de la page, puis en cliquant sur le lien "Écrivez-nous" ; ou (iii) d'appeler notre Service clientèle (sans frais) au 1-888-361-8649. Pour obtenir un service de garantie si vous avez acheté le produit couvert d'un autre distributeur ou détaillant, (i) aller à www.grainger.com pour le service de garantie ; (ii) écrire ou téléphoner ou visiter une Grainger près de chez vous ; ou (iii) d'appeler notre Service clientèle (sans frais) au 1-888-361-8649. En tout cas, vous aurez besoin de fournir, dans la mesure où elle est disponible, la date d'achat, l'original de la facture, le numéro de stock, une description du défaut, et toute autre chose dans la présente garantie limitée de Dayton. Vous pourriez être tenu d'envoyer le produit à des fins d'inspection et à vos frais. Vous pouvez suivre l'avancement des inspections et des corrections de la même manière. Titre et risque de perte transféré à l'acheteur à la livraison d'un transporteur public, donc, si le produit est endommagé en transit vers vous, demande de fichier avec opérateur et non détaillant, Grainger ou Dayton. Pour obtenir des informations sur la garantie pour les acheteurs et/ou de livraison à l'extérieur des États-Unis, veuillez utiliser l'objet Personne-ressource:

**Dayton Electric Mfg. Co.,
100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 États-Unis.
or call +1-888-361-8649**